

**Novática**, revista fundada en 1975 y decana de la prensa informática española, es el órgano oficial de expresión y formación continua de **ATI** (Asociación de Técnicos de Informática), organización que edita también la revista **REICIS** (Revista Española de Innovación, Calidad e Ingeniería del Software). **Novática** edita asimismo **UPGRADE**, revista digital de **CEPIS** (Council of European Professional Informatics Societies), en lengua inglesa, y es miembro fundador de **UPENET** (UPGRADE European **NET**work).

[<http://www.ati.es/novatica/>](http://www.ati.es/novatica/)  
[<http://www.ati.es/reicis/>](http://www.ati.es/reicis/)  
[<http://www.upgrade-cepis.org/>](http://www.upgrade-cepis.org/)

**ATI** es miembro fundador de **CEPIS** (Council of European Professional Informatics Societies) y es representante de España en **IFIP** (International Federation for Information Processing); tiene un acuerdo de colaboración con **ACM** (Association for Computing Machinery), así como acuerdos de vinculación o colaboración con **AdaSpain**, **AIZ**, **ASTIC**, **RITSI** e **HispaniLinux**, junto a la que participa en **ProInnova**.

**Consejo Editorial**

Joan Batlle Montserrat, Rafael Fernández Calvo, Luis Fernández Sanz, Javier López Muñoz, Alberto Llobet Battllori, Gabriel Martí Fuentes, Josep Molas i Bertran, José Onofre Montes Andrés, Olga Pallás Codina, Fernando Píera Gómez (Presidente del Consejo), Ramon Puigjaner Trepât, Miquel Sarries Grinó, Adolfo Vázquez Rodríguez, Ascunción Yturbe Heráiz

**Coordinación Editorial**

Llorenç Pagés Casas <pagés@ati.es>

**Composición y autedición**

Jorge Lácer Gil de Ramales

**Traducciones**

Grupo de Lengua e Informática de ATI <http://www.ati.es/gt/lengua-informatica/>

**Administración**

Tomás Brunete, María José Fernández, Enric Camarero, Felicidad López

**Secciones Técnicas - Coordinadores**

**Acceso y recuperación de la información**

José María Gómez Hidalgo (Optenet), <jmgomez@yahoo.es>

Manuel J. Maña López (Universidad de Huelva), <manuel.mana@dieisia.uhu.es>

**Administración Pública electrónica**

Francisco López Crespo (MAE), <flc@ati.es>

**Arquitecturas**

Enrique F. Torres Moreno (Universidad de Zaragoza), <enrique.torres@unizar.es>

Jordi Tubella Morgadas (DAC-UPC), <jordit@ac.upc.es>

**Análisis de datos**

Marina Touriño Trottiño, <marinatourino@marinatourino.com>

Manuel Palao García-Suelto (ASIA), <manuel@palao.com>

**Borracho y tecnologías**

Isabel Hernando Collazos (Fac. Derecho de Donostia, UPV), <ihernando@legaltek.net>

Elena Davara Fernández de Marcos (Davaera S. Davara), <edavara@davaera.com>

**Esencia Universitaria de la Informática**

Cristóbal Pareja Flores (DSIP-UCM), <cpareja@sip.ucm.es>

J. Ángel Velázquez Hurbide (DLISI I, URJC), <angel.velazquez@urjc.es>

**Entorno digital personal**

Alonso Álvarez García (TID), <aag@tid.es>

Diego Gachet Páez (Universidad Europea de Madrid), <gachet@uem.es>

**Estándares Web**

Encarna Duesada Ruiz (Oficina Española del W3C) <eadusaada@w3.org>

José Carlos del Arco Prieto (TCP Sistemas e Ingeniería) <jcarco@gmail.com>

**Gestión del Conocimiento**

Juan Baiget Solé (Cap Gemini Ernst & Young), <juan.baiget@ati.es>

**Informática y Filosofía**

José Ángel Olivas Varela (Escuela Superior de Informática, UCLM) <joseangel.olivas@uclm.es>

Karim Cherah Martin (Harvard University) <kcherah@gmail.com>

**Informática Gráfica**

Miquel Chover Sellés (Universitat Jaume I de Castellón), <chover@lsi.uji.es>

Roberto Vivó Hernández (Eurographics, sección española), <rvivo@dsic.upv.es>

**Ingeniería del Software**

Javier Dolado Cosin (DLSI-UPV), <dolado@si.ehu.es>

Luis Fernández Sanz (PRLS-EI-UEM), <lufern@dpri.es.uem.es>

**Inteligencia Artificial**

Vicente Botti Navarro, Vicente Julián Inglada (DSIC-UPV)

<vbbotti\_vinglada@dsic.upv.es>

**Introducción Persona-Computador**

Julio Abascal González (FI-UPV), <julio@si.ehu.es>

**Lenguaje e Informática**

M. del Carmen Ugarte García (IBM), <cugarte@ati.es>

**Lenguajes Informáticos**

Andrés Marín López (Univ. Carlos III), <amarin@it.uc3m.es>

Oscar Belmonte Fernández (Univ. Jaime I de Castellón), <belfern@lsi.uji.es>

**Lingüística computacional**

Xavier Gómez Guinovart (Univ. de Vigo), <xgg@uvigo.es>

Manuel Palomar (Univ. de Alicante), <mpalomar@dlsi.ua.es>

**Mundo estudiantil y jóvenes profesionales**

Federico G. Mon Trotti (RITSI) <gnu.fede@gmail.com>

Mikel Salazar Peña (Área de Jóvenes Profesionales, Junta de ATI Madrid), <mikelbo\_uni@yahoo.es>

**Profesión Informática**

Rafael Fernández Calvo (ATI), <rfern@ati.es>

Miquel Sarries Grinó (Ayto. de Barcelona), <msarries@ati.es>

**Redes y servicios telemáticos**

José Luis Marzo Lázaro (Univ. de Girona), <joseluis.marzo@udg.es>

Gerhard Santos Boada (UPC), <german@ac.upc.es>

**Seguridad**

Javier Arellito Bertolin (Univ. de Deusto), <jarellito@eside.deusto.es>

Javier López Muñoz (ETSI Informática-UMA), <jlm@icc.uma.es>

**Sistemas de Tiempo Real**

Alejandro Alonso Muñoz, Juan Antonio de la Puente Alfaro (DIT-UPM), <aalonso.puente@diti.upm.es>

**Software Libre**

Jesus M. González Barahona, Pedro de las Heras Quirós (GSYC-URJC), <figh.olivas@gysyc.esecet.urjc.es>

**Tecnología de Datos**

Jesus Garcia Molina (DIS-UM), <jmolina@um.es>

Gustavo Rossi (LFLA-UNLP, Argentina), <gustavo@sol.info.unlp.edu.ar>

**Tecnologías para la Educación**

Juan Manuel Dodero Sierro (UC3M), <dodero@inf.uc3m.es>

César Pablo Córcoles Brijongo (UOC), <ccorcoles@uoc.edu>

**Tecnologías y Empresa**

Didac López Vilas (Universitat de Girona), <didac.lopez@ati.es>

Francisco Javier Cantais Sánchez (Imra Sistemas), <fjcantais@gmail.com>

**TIC y Turismo**

Andrés Aguayo Maldonado, Antonio Guevara Plaza (Univ. de Málaga) <aguayo.guevara@icc.uma.es>

Las opiniones expresadas por los autores son responsabilidad exclusiva de los mismos.

**Novática** permite la reproducción, sin ánimo de lucro, de todos los artículos, a menos que lo impida la modalidad de **©** o **copyright** elegida por el autor, debiéndose en todo caso citar su procedencia y enviar a **Novática** un ejemplar de la publicación.

**Coordinación Editorial, Redacción Central y Redacción ATI Madrid**

Padilla 66, 3.º dcha., 28006 Madrid  
 Tfno. 91 4029391; fax 91 3093685 <novatica@ati.es>

**Composición, Edición y Redacción ATI Valencia**

Av. del Reino de Valencia 23, 46005 Valencia  
 Tfno./fax 963330392 <secreval@ati.es>

**Administración y Redacción ATI Cataluña**

Via Laietana 46, ppal. 1.º 08003 Barcelona  
 Tfno. 93 4125235; fax 93 4127713 <secregan@ati.es>

**Redacción ATI Andalucía**

Isaac Newton, s/n. Ed. Sadiel,  
 Isla Cartuja 41 092 Sevilla. Tfno./fax 954 4460779 <secreand@ati.es>

**Redacción ATI Aragón**

Lagasca 9, 3.º B, 50006 Zaragoza.  
 Tfno./fax 976235181 <secreara@ati.es>

**Subscripciones y Ventas** <http://www.ati.es/novatica/interes.html>, ATI Cataluña, ATI Madrid

**PUBLICIDAD**

Padilla 66, 3.º dcha., 28006 Madrid  
 Tfno. 91 4029391; fax 91 3093685 <novatica@ati.es>  
**Impresor:** Derra S.A., Juan de Austria 66, 08005 Barcelona  
**Depósito legal:** S 13 154-1975 - ISSN: 0211-2124; CODEN NOVACE  
**Portada:** La cúpula de los dioses - Concha Arias Pérez / © ATI  
**Diseño:** Fernando Agresta / © ATI 2003

**editorial**

**ATI a pié de calle o los Capítulos Territoriales** > 02

**en resumen**

**Gestión autónoma de redes: los conceptos se repiten** > 02

Llorenç Pagés Casas

**monografía**

**Nuevas tendencias en gestión de redes**

(En colaboración con UPGRÁDE)

Editores invitados: Ramon Puigjaner Trepât y Raouf Boutaba

**Presentación. Gestión de redes y calidad de servicio** > 03

Ramon Puigjaner Trepât, Raouf Boutaba

**Gestión de red orientada a las aplicaciones** > 05

Miquel Bordoy Marcó, Jaume Prohens Vadell, Antonio Sola Venteo

**Prestación del servicio E2E mediante la gestión de la sesión de usuarios**

**móviles** > 12

Noemie Simoni, Chunyang Yin, Ken Chen

**Gestión segura de redes SCADA** > 20

Cristina Alcaraz Tello, Gerardo Fernández Navarrete, Rodrigo Román Castro,

Ángel Mario Balastegui Velasco, Javier López Muñoz

**Convirtiendo la actividad maliciosa de las redes en huellas digitales**

**basadas en una representación nocional** > 26

Grigorios Fragos

**Una arquitectura autónoma para la gestión y control de redes** > 32

Guy Pujolle

**Sistemas Autónomos en la gestión de redes y servicios** > 36

Joan Serrat Fernández, Antonio Astorga Rivera, Javier Rubio Loyola

**Gestión de usuarios y de red para interconexión e itinerancia seguras**

**en WiMAX, 3G y en redes Wi-Fi con la arquitectura RII** > 43

Vamsi Krishna Gondi, Nazim Agoulmine

**Una vida dedicada a la innovación en Informática** > 49

Rueda de prensa con Radia Perlman

**secciones técnicas**

**Derecho y tecnologías**

**La regulación del canon digital en España: hacia un futuro debate** > 53

María de Miguel Molina, Juan Vicente Oltra Gutiérrez, Francisca Ramón Fernández

**Gestión del Conocimiento**

**La gestión del conocimiento en las organizaciones** > 57

Agustí Canals Parera

**Seguridad**

**Sistemas de identificación por radiofrecuencia: aplicaciones**

**en el sector público y riesgos para la seguridad y la privacidad** > 61

Pawel Rotter, Claudio Feijoo

**Referencias autorizadas** > 65

**sociedad de la información**

**Historia de la Informática**

**Proyecto de exposición: "El enigma del ordenador" (Petición de colaboración)** > 71

Joan Munt Albareda

**Personal y transferible**

**Arquitecturas Multicore en la industria del software: Impacto en el perfil de**

**sus profesionales** > 74

José Antonio Álvarez Bermejo

**Programar es crear**

**Un solitario con cartas (CUPCAM 2007, problema F, solución)** > 76

Óscar Martín Sánchez

**asuntos interiores**

**Coordinación Editorial / Programación de Novática / Socios Institucionales** > 77